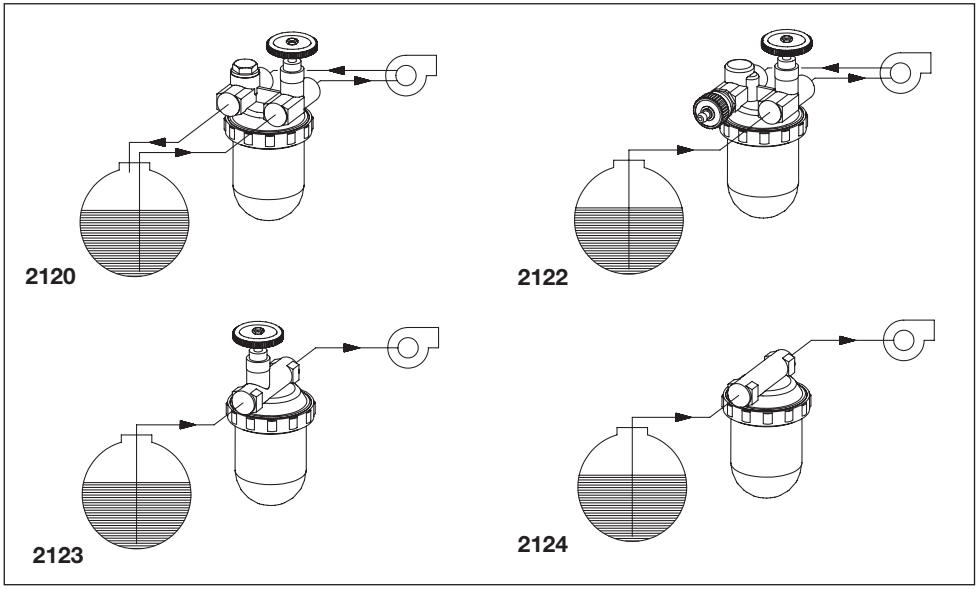
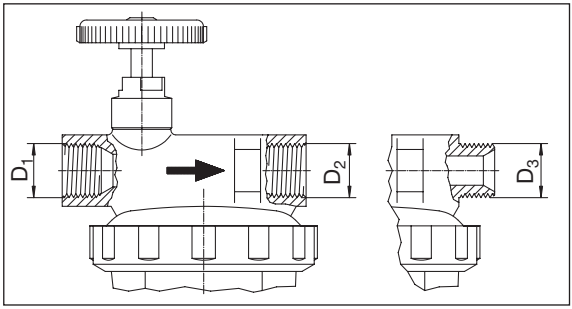
# oventrop

## „Oilpur“

(DE) Heizölfilter
(EN) Heating oil filter
(FR) Filtre à mazout
(NL) Stookoliefilter
(IT) Filtro gasolio
(ES) Filtro de gasóleo
(SV) Oljefilter
(PL) Filtr oleju opałowego
(CS) Filter pro topný olej
(HU) Olajszűrő
(RU) Фильтр для жидкого топлива

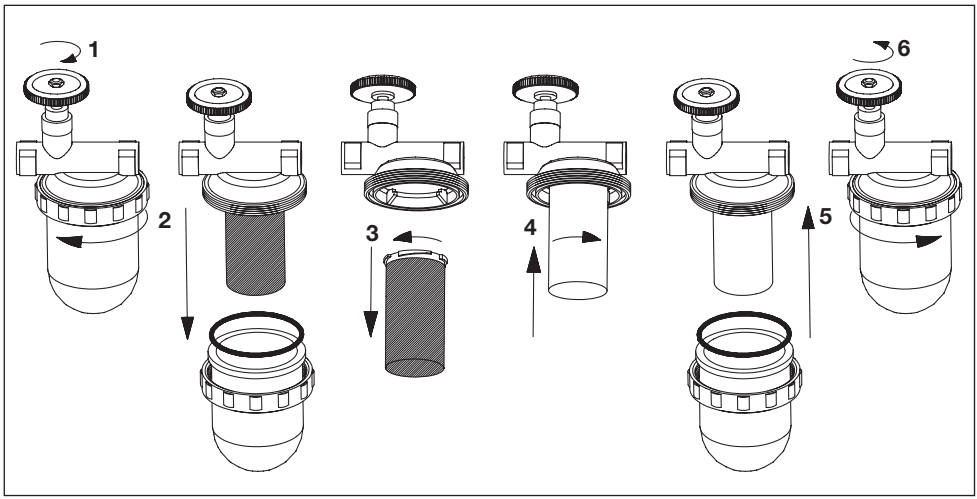



| $D_1$ | $D_2$ | $D_3$ |
|---|---|---|
| G 1/4 | G 1/4 | |
| G 3/8 | G 3/8 | – |
| G 3/8 | – | G 3/8 |
| G 1/2 | G 1/2 | – |

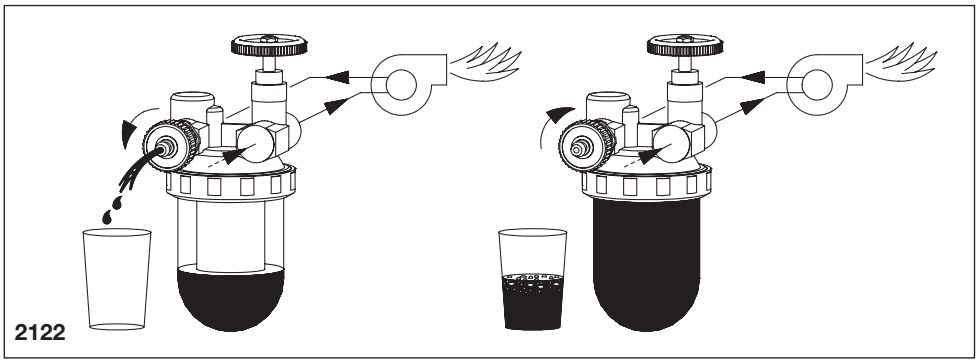



| Heizöl<br>Heating oil<br>Mazout<br>Stookolie<br>Gasolio<br>Gasóleo | Eldningsolja<br>Olej opałowy<br>Topný olej<br>Tüzelőolaj<br>Жидкое топливо | | |
|---|---|---|---|
| – | (⩽ 60°C, ⩽ 1 bar) | ⩾ 95% | ⩽ 5% |
| A | (⩽ 60°C, ⩽ 1 bar) | ⩾ 80% | ⩽ 20% |
| A + PN 16 | (⩽ 85°C, ⩽ 16 bar) | ⩾ 0% | ⩽ 100% |

Filterwechsel
Filter replacement
Remplacement du filtre
Filterwissel
Sostituzione del filtro
Sustitución del filtro
Utbyte av filter
Wymiana wkładu filtracyjnego
Výměna filtru
Szűrőcsere
Замена фильтрующего патрона




Entlüften
Bleeding
Purge
Ontluchten
Eliminare l'aria
Vaciado
Avluftning
Odpowietrzanie
Odvzdušnění
Légtelenítés
Спуск воздуха




OVENTROP GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
D-59939 Olsberg
Telefon +49 (0)29 62 82-0
Telefax +49 (0)29 62 82-400
E-Mail mail@oventrop.de
Internet www.oventrop.com

Technische Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modification without notice.
Sous réserve de modifications techniques.
Technische wijzigingen vorbehouden.
Salvo modifiche tecniche.
Reservado el derecho a efectuar modificaciones.
Rätten till tekniska ändringar förbehålles.
Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych bez uprzedzenia.
Technické změny vyhrazeny.
Műszaki változtatás joga fenntartva.
Сохраняется право на технические изменения.

212200380 06/2017

Eine Übersicht der weltweiten Ansprechpartner finden Sie unter www.oventrop.de.
For an overview of our global presence visit www.oventrop.com.
Vous trouverez une vue d'ensemble des interlocuteurs dans le monde entier sur www.oventrop.com.
Een overzicht van alle contactpersonen wereldwijd vindt u op www.oventrop.com.
Per ulteriori informazioni sulla ns. organizzazione commerciale nel mondo potete consultare il ns sito www.oventrop.com.
Para una visión general de nuestra presencia en el mundo visite www.oventrop.com.
För översikt av våra referenser världen över vänligen besök vår hemsida www.oventrop.com.
Listę przedstawicielstw na świecie znajdziesz na www.oventrop.com.
Prehled kontaktních partneru na celém svete naleznete na www.oventrop.com.
Világszerte elérhető képviselőink listája a www.oventrop.com címen található.
Адреса контактов по всему миру размещены на сайте www.oventrop.com.